

**LEISTUNGSERKLÄRUNG**  
**Gemäß Bauprodukte-Verordnung (EU) Nr. 305/2011**  
**Nr. 1772-130592**

1.) Eindeutiger Kenncode des Produktes:

**RM 680110**

2.) Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

**RM 680110**

3.) Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation

**Innerhalb von Gebäuden installierter Rauchwarnmelder für den Privatbereich.**

4.) Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

**Atral Secal GmbH (Hager Group)**  
**Schlangenbader Straße 40, 65344 Eltville - Europa**

5.) Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:

**Nicht zutreffend**

6.) System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:

**System 1**

7.) Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

**KRIWAN Testzentrum 1772**

hat die Typprüfung und Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle mit laufender Überwachung, Bewertung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle unter System 1 durchgeführt und die CE Konformitätszertifikate ausgestellt:

**1772-CPR-130592**

8.) Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

**Nicht zutreffend, siehe Position 7**

9.) Erklärte Leistung:

**Alle Anforderungen einschließlich aller Wesentlichen Merkmale und der entsprechenden Leistungen für den im Punkt 3 oben angegebenen vorgesehenen Verwendungszweck, oder die vorgesehenen Verwendungszwecke wurden bestimmt, wie in den in der nachfolgenden Tabelle genannten Harmonisierten Europäischen Norm(en).**

<b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Essential Characteristics</b>	<b>Leistung<sup>1) 2)</sup></b> <i>Performance<sup>1) 2)</sup></i>	<b>Abschnitt</b> <i>Clause</i>
<p>Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit / Ansprechverzögerung (Ansprechzeit) und Leistungsfähigkeit im Brandfall</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Signale des Rauchwarnmelders</li> <li>- Vernetzungsfähige Rauchwarnmelder</li> <li>- Wiederholbarkeit</li> <li>- Richtungsabhängigkeit</li> <li>- Ausgangsansprechempfindlichkeit</li> <li>- Luftbewegung</li> <li>- Blendung</li> <li>- Brandansprechempfindlichkeit</li> <li>- Schallemission</li> <li>- Dauerhaftigkeit des Signalgebers</li> <li>- Vernetzungsfähige Rauchwarnmelder</li> <li>- Alarmstummschalteinrichtung</li> </ul>	<p><i>Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire conditions</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Smoke alarm signals</i></li> <li>- <i>Inter-connectable smoke alarms</i></li> <li>- <i>Repeatability</i></li> <li>- <i>Directional dependence</i></li> <li>- <i>Initial sensitivity</i></li> <li>- <i>Air movement</i></li> <li>- <i>Dazzling</i></li> <li>- <i>Fire sensitivity</i></li> <li>- <i>Sound output</i></li> <li>- <i>Sounder durability</i></li> <li>- <i>Inter-connectable smoke alarms</i></li> <li>- <i>Alarm silence facility</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>nicht zutreffend <i>not applicable</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>nicht zutreffend <i>not applicable</i></li> <li>nicht zutreffend <i>not applicable</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>4.12</li> <li>4.18</li> <li>5.2</li> <li>5.3</li> <li>5.4</li> <li>5.5</li> <li>5.6</li> <li>5.15</li> <li>5.17</li> <li>5.18</li> <li>5.19</li> <li>5.20</li> </ul>
<p>Betriebszuverlässigkeit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Übereinstimmung</li> <li>- Individuelle Warnanzeige</li> <li>- Netz-Betriebsanzeige</li> <li>- Anschluss externer Nebeneinrichtungen</li> <li>- Kalibriereinrichtung</li> <li>- Vom Benutzer auswechselbare Teile</li> <li>- Hauptenergieversorgung</li> </ul>	<p><i>Operational reliability</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Compliance</i></li> <li>- <i>Individual alarm indicator</i></li> <li>- <i>Mains-on indicator</i></li> <li>- <i>Connection of external ancillary devices</i></li> <li>- <i>Means of calibration</i></li> <li>- <i>User replaceable components</i></li> <li>- <i>Normal power source</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>nicht zutreffend <i>not applicable</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> <li>nicht zutreffend <i>not applicable</i></li> <li>bestanden <i>pass</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>4.1</li> <li>4.2</li> <li>4.3</li> <li>4.4</li> <li>4.5</li> <li>4.6</li> <li>4.7</li> </ul>

- Zusatzstromversorgung	- <i>Standby power source</i>	nicht zutreffend <i>not applicable</i>	4.8
- Anforderungen an die elektrische Sicherheit	- <i>Electrical safety requirements</i>	bestanden pass	4.9
- Einrichtung zur Durchführung regelmäßiger Prüfungen	- <i>Routine test facility</i>	bestanden pass	4.10
- Anschlussklemmen für externe Leitungen	- <i>Terminals for external conductors</i>	bestanden pass	4.11
- Batterieausbauanzeige	- <i>Battery removal indication</i>	bestanden pass	4.13
- Batterieanschlüsse	- <i>Battery connections</i>	bestanden pass	4.14
- Batteriekapazität	- <i>Battery capacity</i>	bestanden pass	4.15
- Schutz gegen das Eindringen von Fremdkörpern	- <i>Protection against the ingress of foreign bodies</i>	bestanden pass	4.16
- Zusätzliche Anforderungen an die Ausführung von softwaregesteuerten	- <i>Additional requirements for software controlled smoke alarms</i>	bestanden pass	4.17
- Rauchwarnmeldern			
- Kennzeichnung und technische Dokumentation	- <i>Marking and data</i>	bestanden pass	4.19
- Schlag	- <i>Impact</i>	bestanden pass	5.11
- Batteriestörungsmeldung	- <i>Battery fault warning</i>	bestanden pass	5.16
- Polaritätsumkehr	- <i>Battery reversal</i>	nicht zutreffend <i>not applicable</i>	5.22
- Zusatzstromversorgung	- <i>Back-up power source</i>	nicht zutreffend <i>not applicable</i>	5.23
- Elektrische Sicherheit - Beurteilung und Prüfung eines ausreichenden Personenschutzes gegen gefährliche Ströme durch den menschlichen Körper (Elektroschock), sehr hohe Temperaturen und Ausbruch und Ausbreitung von Bränden	- <i>Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire</i>	bestanden pass	5.24
Toleranz gegenüber der Versorgungsspannung	<i>Tolerance to supply voltage</i>		
- Schwankungen der Versorgungsspannung	- <i>Variation in supply voltage</i>	bestanden pass	5.21
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit und Ansprechverzögerung, Temperaturbeständigkeit	<i>Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance</i>		
- Trockene Wärme	- <i>Dry heat</i>	bestanden pass	5.7
- Kälte (in Betrieb)	- <i>Cold (operational)</i>	bestanden pass	5.8

Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Schwingungen - Schwingen (in Betrieb) - Schwingen (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>  - <i>Vibration (operational)</i>  - <i>Vibration (endurance)</i>	bestanden pass  bestanden pass	5.12  5.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit - Feuchte Wärme (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>  - <i>Damp heat (operational)</i>	bestanden pass	5.9
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Korrosion - Schwefeldioxid-(SO <sub>2</sub> -) Korrosion	<i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>  - <i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) corrosion</i>	bestanden pass	5.10
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>  - <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)</i>	bestanden pass	5.14
<p>1) "NPD" theoretisch möglich, außer für Dauerhaftigkeit von Merkmalen mit erklärter Leistung <i>"NPD" theoretically possible; except for durability of characteristics with declared performance</i></p> <p>2) "nicht zutreffend" für Bauteile, auf die die Anforderung nicht anwendbar ist <i>"not applicable" for components to which the requirement does not apply</i></p> <p>3) Die Liste der Optionen mit Anforderungen wird im Zertifikat der Leistungsbeständigkeit getrennt von der Tabelle der Leistungen aufgeführt <i>The list of options with requirements is listed in the Certificate of constancy of performance separately from the table of performance</i></p>			

10.) Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.  
Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Eltville, 15.11.2013

.....

  
.....